

jura®



E8 (EB/SB/INTA)
Modo de empleo

es

pt

Su E8

1 Elementos de control	4
2 Por su seguridad	6
Tenga en cuenta el modo de empleo	6
Utilización conforme a lo previsto	6
Limitación del círculo de usuarios	6
Uso por parte de los niños	7
Protocolo de actuación en caso de daños	7
Prevención de daños	8
Peligro de descarga eléctrica	9
Peligro de quemaduras, escaldaduras y de lesiones	9
3 Preparación y puesta en funcionamiento	10
Instalar la máquina	10
Llenar el recipiente de café en grano	10
Determinar la dureza del agua	10
Primera puesta en funcionamiento	11
Manejar su E8 el JURA Cockpit	12
4 Preparación	13
Preparación con preselección (Speciality Selection)	14
Espresso y café	14
Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche	14
Café Barista y Lungo Barista	15
Espresso Doppio	15
Café molido	15
Agua caliente	16
Ajustar el mecanismo de molienda	16
Adaptar los ajustes del producto	17
5 Funcionamiento diario	18
Conectar y desconectar la máquina	18
Llenar el depósito de agua	18
Medidas de conservación	19
6 Ajustes de la máquina	20

7 Conservación	21
Enjuagar la máquina	21
Enjuagar el sistema de leche	21
Limpiar el sistema de leche	22
Desmontar y enjuagar el vaporizador de espuma fina	23
Colocar/cambiar el filtro	24
Limpiar la máquina	25
Descalcificar la máquina	26
Descalcificar el depósito de agua	27
Limpiar el recipiente de café en grano	28
8 Mensajes en el visualizador	29
9 Eliminación de anomalías	30
10 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente	32
Transporte / Vaciar el sistema	32
Eliminación	32
11 Datos técnicos	33
12 Índice alfabético	34
13 Contactos JURA / Advertencias legales	36

1 Elementos de control



- 1 Botón de mando marcha/parada \odot
- 2 Botones variables (la función de los botones depende de cada indicación del visualizador)
- 3 Visualizador
- 4 Sistema de leche con vaporizador de espuma fina
- 5 Salida de café ajustable en altura
- 6 Vaporizador de agua caliente
- 7 Depósito de posos
- 8 Plataforma para tazas
- 9 Bandeja recogegotas
- 10 Cable de alimentación (conexión fija o enchufable) (parte posterior de la máquina)
- 11 Depósito de agua
- 12 Tapa del depósito de agua
- 13 Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma
- 14 Interfaz de servicio para Smart Connect de JURA disponible opcionalmente
- 15 Embudo de llenado para café molido
- 16 Tapa del embudo de llenado para café molido
- 17 Selector giratorio para ajuste del grado de molido
- 18 Recipiente para la limpieza del sistema de leche
- 19 Cuchara dosificadora para café molido



2 Por su seguridad

Tenga en cuenta el modo de empleo

Lea y respete completamente el presente modo de empleo antes de usar la máquina. Guarde el presente modo de empleo junto a la máquina y entréguelo a usuarios posteriores.

La no observancia del modo de empleo puede provocar lesiones o daños materiales graves. Por ello, las indicaciones de seguridad están marcadas de la siguiente manera:

⚠ ADVERTENCIA Marca situaciones que pueden provocar lesiones graves o poner en riesgo la vida de las personas.

⚠ ATENCIÓN Marca situaciones que pueden provocar lesiones leves.

ATENCIÓN Marca situaciones que pueden provocar daños materiales.

Utilización conforme a lo previsto

La máquina está concebida y para el uso doméstico. La máquina está prevista exclusivamente para preparar café y para calentar leche y agua. Cualquier otra aplicación se considerará no conforme a lo previsto.

Limitación del círculo de usuarios

Las personas, incluyendo a los niños, que por sus

- capacidades físicas, sensoriales o mentales, o por su
- falta de experiencia o conocimientos

no sean capaces de utilizar la máquina de forma segura, no deberán hacer uso de la misma sin la debida supervisión o instrucción por parte de una persona responsable.

Al emplear un cartucho de filtro CLARIS Smart o un JURA Smart Connect se establecen conexiones de radiofrecuencia. Para datos concretos sobre la banda de frecuencia empleada y la potencia máxima de emisión, consulte el capítulo «Datos técnicos».

Uso por parte de los niños

Los niños deben ser capaces de reconocer y comprender los posibles peligros derivados de un manejo incorrecto.

- Mantener a los **niños menores de ocho años** lejos de la máquina o permanecer constantemente atento.
- **Los niños a partir de 8 años** en adelante pueden utilizar la máquina sin supervisión, siempre y cuando se les haya explicado debidamente cómo utilizarla con seguridad.
- Los niños no deben realizar trabajos de limpieza o mantenimiento sin la supervisión de una persona responsable.
- No permitir a los niños jugar con la máquina.

Protocolo de actuación en caso de daños

No use máquinas o cables de alimentación con daños. Hay riesgo de descarga eléctrica que podría provocar la muerte.

- En caso de síntomas de daños, desconecte la máquina de la red. Para ello, desconecte la E8 con el botón de mando marcha/parada . Ya puede retirar el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
- Sustituya cualquier **cable de alimentación enchufable** dañado por un cable de alimentación original de JURA. Los cables de red no adecuados pueden provocar más daños.
- Únicamente encargue las **reparaciones en la máquina y los cables de alimentación**

conectados de forma fija a los departamentos de servicio técnico autorizados por JURA. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar más daños.

Prevención de daños Así puede prevenir daños en la máquina y el cable de alimentación:

- No emplee la E8 y el cable de alimentación cerca de superficies calientes.
- No roce el cable de alimentación contra bordes afilados, no lo deje atrapado.
- No deje nunca el cable de alimentación suelto y colgando. Puede tropezarse con él o resultar dañado el cable de alimentación.
- Proteja la E8 ante las influencias climatológicas y la radiación solar directa.
- Únicamente conecte la E8 al voltaje de alimentación indicado en la placa de características técnicas. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior de la máquina.
- Conecte la E8 directamente en un enchufe doméstico. Existe peligro de sobrecalentamiento si se utilizan enchufes múltiples o prolongadores.
- Evite el uso de detergentes alcalinos, únicamente emplee detergentes poco agresivos y un paño suave.
- No utilice café en grano tratado con aditivos o caramelizado (café torrefacto).
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría sin gas.
- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada  y quite el enchufe de red de la toma de corriente si va a ausentarse durante un largo periodo de tiempo.

- Utilice exclusivamente productos de conservación originales de JURA. Los productos que no hayan sido expresamente recomendados por JURA pueden dañar su E8.

Peligro de descarga eléctrica

El agua es un conductor de corriente. Nunca mezcle agua y electricidad.

- Nunca toque el enchufe de alimentación con las manos húmedas.
- No sumerja la E8 ni el cable de alimentación en agua.
- No coloque la E8 ni sus componentes en el lavavajillas.
- Desconecte su E8 antes de los procesos de limpieza con el botón de mando marcha/parada . Limpie la E8 siempre con un paño húmedo, nunca mojado, y protéjala de salpicaduras de agua continuadas. La E8 no debe limpiarse con un chorro de agua.
- La E8 no debe colocarse sobre una superficie en la que se pueda utilizar un chorro de agua.

Peligro de quemaduras, escaldaduras y de lesiones

- No toque las salidas durante el funcionamiento. Utilice las asas previstas.
- De forma opcional, su E8 se puede controlar de manera remota mediante terminales móviles. Asegúrese de que durante la preparación de un producto o la ejecución de un programa de conservación no surjan riesgos para terceros, por ejemplo, por entrar en contacto con las salidas.
- Asegúrese de que el vaporizador de espuma fina está montado correctamente y limpio. Si no es el caso, puede desmontar el vaporizador de espuma fina o partes de este.

3 Preparación y puesta en funcionamiento

Instalar la máquina



Preste atención a los siguientes puntos cuando instale su E8:

- Seleccione el lugar de su E8 de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Preste atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.
- Coloque la E8 sobre una superficie horizontal y resistente al agua.

Llenar el recipiente de café en grano

ATENCIÓN

El café en grano tratado con aditivos (por ejemplo azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.

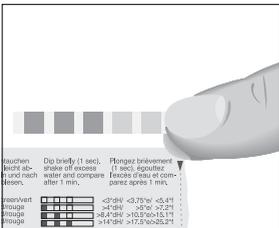
- ▶ Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.

- ▶ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▶ Elimine las impurezas o los cuerpos extraños que pudiera haber en el recipiente de café en grano.
- ▶ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

Determinar la dureza del agua

Debe ajustar la dureza del agua durante la primera puesta en funcionamiento. Si no sabe la dureza del agua que va a usar, la puede determinar antes que nada. Utilice para ello la tira reactiva Aquadur® incluida en el equipamiento.

- ▶ Ponga la tira reactiva 1 segundo bajo el agua corriente. Sacuda el agua.
- ▶ Espere aprox. 1 minuto.
- ▶ Lea el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.



Primera puesta en funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de muerte por descarga eléctrica en caso de funcionamiento con un cable de alimentación defectuoso.

- ▶ No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.

ATENCIÓN

La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

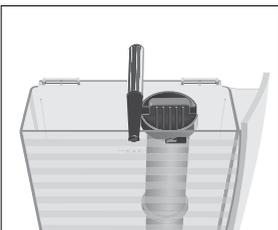
Condición previa: el recipiente de café en grano está lleno.

- ▶ En el caso de máquinas con cable de alimentación **enchufable:** Conecte el cable de alimentación con la máquina.
- ▶ Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada \odot para conectar la E8. «Sprachauswahl»
- ▶ Pulse el botón $>$ o $<$, hasta que se muestre el idioma deseado, p. ej. «Español».
- ▶ Pulse el botón «Guardar».

En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Dureza del agua»

i Si no sabe la dureza del agua que va a usar, deberá determinarla lo antes posible (véase capítulo 3 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).

- ▶ Pulse el botón $>$ o $<$ para modificar el ajuste de la dureza del agua.
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
«Almacenado»
«Funcionamiento del filtro» / «Colocar el filtro»
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- ▶ Coloque la prolongación para el cartucho de filtro suministrada en la parte superior del cartucho de filtro CLARIS Smart.
- ▶ Coloque el cartucho de filtro y la prolongación en el depósito de agua.
- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido a las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.



3 Preparación y puesta en funcionamiento

i La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar el cartucho de filtro.

«Almacenado»

«El filtro se enjuaga»

«El sistema se llena»

«Vaciar recipiente»

- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.

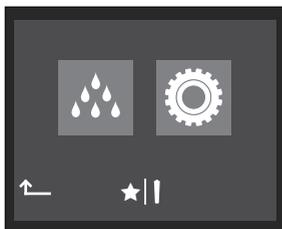
«Enjuague del sistema de café»

«Enjuague del sistema de leche»

Se indica la pantalla de inicio. Ahora su E8 está lista para funcionar.



Manejar su E8 el JURA Cockpit



Con el **JURA Cockpit** podrá manejar su E8. Pulse el botón  para acceder al JURA Cockpit.

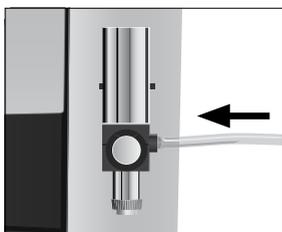
Símbolo	Significado
	Área «Estado de conservación»
	Área «Ajuste de la máquina»
	«Modo inteligente» activo
	Modo filtro

Su E8 permite obtener una espuma de leche cremosa de burbujas muy finas y con una consistencia perfecta. El criterio principal para espumar la leche es una temperatura de la leche de 4–8 °C. Por este motivo, recomendamos el uso de un refrigerador de leche o un recipiente de leche.

- ▶ Retire la tapa protectora del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Acople el tubo de leche al vaporizador de espuma fina.

i Su E8 está equipada con el sistema de leche **HP3**.

- ▶ Conecte el otro extremo del tubo de leche a un recipiente o refrigerador de leche.



4 Preparación

Información básica sobre la preparación:

Objetivo	Procedimiento
Modificar la intensidad del café de un producto simple	Pulse el botón < o > durante el proceso de molienda
Modificar la cantidad de un producto simple	Pulse el botón < o > durante la preparación

i Cuanto más tiempo mantenga pulsados los botones < y >, más rápido cambia el ajuste.

Objetivo	Procedimiento
Guardar la cantidad de un producto simple de forma duradera	Pulse « Guardar » justo después de la preparación
Modificar la cantidad, la intensidad de café y la temperatura de un producto cualquiera	Pulse durante 2 segundos sobre el botón de un producto y realice el ajuste
Mostrar más productos	Pulse el botón ▶ para mostrar la siguiente página de productos
Preparar 2 especialidades de café	Pulse 2 veces el botón de preparación en un plazo de 2 segundos
Detener la preparación	Pulsar el botón « Cancelar »

Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría la bebida pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar/precalentar las tazas. Puede adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

Preparación con preselección (Speciality Selection)

Pulse durante **aproximadamente 2 segundos** el botón  para salir del modo Speciality Selection:

Speciality Selection	Significado
«Extra Shot» 	El producto se prepara en 2 procesos de infusión con la mitad de la cantidad de agua cada uno para conseguir una especialidad de café con un sabor especialmente intenso.
«Café molido» 	El producto se prepara con café molido.

- i** Si acciona **brevemente** su preselección, el siguiente producto se preparará según su preselección.
- i** Si acciona de **manera prolongada** (2 segundos) su preselección, la preselección se mantendrá activa hasta que apague su E8.

Espresso y café



Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche

Ejemplo: Café

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▶ Pulse el botón «Café».
La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

Su E8 prepara las siguientes especialidades de café con leche solo pulsando un botón:

- Cortado
- Latte Macchiato
- Espresso Macchiato
- Flat White
- Cappuccino

Ejemplo: Latte Macchiato

Condición previa: la leche está acoplada al vaporizador de espuma fina.



- ▶ Coloque un vaso debajo del vaporizador de espuma fina.
 - ▶ Pulse el botón «Latte Macchiato».
- La cantidad de espuma de leche preajustada cae al vaso.

i Se produce una pausa corta durante la cual la leche caliente se separa de la espuma de leche. De esta manera, se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato.

La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en el vaso.

Para un funcionamiento impecable del vaporizador de espuma fina, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

Café Barista y Lungo Barista

En el caso de las especialidades «Café Barista» y «Lungo Barista», la E8 combina el café con el agua caliente aplicando un método de preparación especial. De este modo se consigue una especialidad de café muy sabrosa y fácil de digerir. La cantidad de agua adicional se puede modificar (véase capítulo 4 «Preparación – Adaptar los ajustes del producto»).

Espresso Doppio

«Doppio» es la palabra italiana para «doble». Durante la preparación del Espresso Doppio se preparan dos Espressos sucesivamente. El resultado es una especialidad de café especialmente fuerte y aromática.

Café molido

Mediante el embudo de llenado para café molido puede utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado.

Información básica acerca del café molido:

- No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas rasas de café molido.
- No utilice café molido demasiado fino. Este podría obstruir el sistema y el café solo saldría gota a gota.
- Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica «Insuficiente café molido» y la E8 interrumpe el proceso.
- La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aproximadamente 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la E8 interrumpe el proceso y vuelve a estar lista para funcionar.
- La preparación de todas las especialidades de café con café molido sigue siempre el mismo patrón.

La preparación de todas las especialidades de café con café molido sigue siempre el mismo patrón.

Ejemplo: así se prepara un Espresso con café molido.

- ▶ Coloque una taza de Espresso debajo de la salida de café.
- ▶ Pulse durante **aproximadamente 2 segundos** el botón  para salir del modo Speciality Selection.
- ▶ Pulse el botón «Café molido» .
- ▶ Pulse el botón «Espresso».
«Café molido» / «Añadir café molido»
- ▶ Abra la tapa del conducto de café en polvo para café molido.
- ▶ Ponga una cucharada rasa de café molido en el embudo de llenado con la cuchara dosificadora.
- ▶ Cierre la tapa del embudo de llenado.
- ▶ Pulse el botón «Más».
Cae en la taza la cantidad de agua preajustada para Espresso.



Agua caliente

ATENCIÓN

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- ▶ Evite el contacto directo con la piel.



- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de agua caliente.
- ▶ Pulse el botón «Agua caliente».
La cantidad de agua preajustada cae en la taza.

Ajustar el mecanismo de molienda

ATENCIÓN

Usted puede adaptar el mecanismo de molienda al grado de tueste de su café.

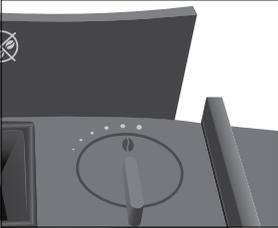
Si ajusta el grado de molido con el mecanismo de molienda parado, pueden producirse daños en el selector giratorio para ajuste del grado de molido.

- ▶ Ajuste el grado de molido sólo con el mecanismo de molienda en funcionamiento.

El ajuste correcto del grado de molido se reconocerá por la homogeneidad con la que el café sale por la salida de café. Además, se formará una crema fina y densa.

Ejemplo: así se modifica el grado de molido **durante** la preparación de un Espresso.

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▶ Abra la tapa del embudo de llenado para café molido.
- ▶ Pulse el botón «Espresso» para iniciar la preparación.
- ▶ Sitúe el selector giratorio para ajuste del grado de molido en la posición deseada, **mientras** el mecanismo de molienda esté en funcionamiento.
La cantidad de agua preajustada cae en la taza.
- ▶ Cierre la tapa del embudo de llenado para café molido.



Adaptar los ajustes del producto

Pulse el botón de producto en la pantalla de inicio durante **aproximadamente 2 segundos** para acceder a las posibilidades de ajuste («Ajustes del producto»).

Los ajustes permanentes en el modo de programación siguen siempre el mismo patrón.

Ejemplo: así se modifica la intensidad del café de una variedad de café.

- ▶ Pulse durante **aproximadamente 2 segundos** el botón «Café».
- ▶ Pulse el botón «Ajustes del producto».
«Intensidad del café» ●○○
- ▶ Pulse las teclas a derecha e izquierda de ●○○ para modificar los ajustes del producto «Cantidad» y «Temperatura».
- ▶ Pulse el botón > o < para modificar el ajuste.
- ▶ Pulse el botón «Guardar».
- ▶ Pulse el botón ⬆ para acceder de nuevo a la pantalla de inicio.

5 Funcionamiento diario

Conectar y desconectar la máquina



- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada .

- i** Al desconectar la máquina, el sistema solo se enjuaga si se preparó una especialidad de café.
- i** Si se ha preparado leche antes de la desconexión, se requerirá realizar una limpieza del sistema de leche («**Limpieza del sistema de leche**»). El proceso de desconexión continúa de manera automática transcurridos 30 segundos.

Se enjuagan las salidas.

Su E8 está encendida o apagada.

Llenar el depósito de agua

La conservación diaria de la máquina y la higiene en el manejo de la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente**.

ATENCIÓN

La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.
-
- ▶ Abra la tapa del depósito de agua.
 - ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
 - ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
 - ▶ Cierre la tapa del depósito de agua.

Medidas de conservación

Conseguir una calidad del café óptima depende de múltiples factores. Una de las condiciones imprescindibles es la conservación regular de su E8. Lleve a cabo las siguientes medidas:

Medida de conservación	A diario	En caso necesario	Observación
Vaciar la bandeja recogegotas y el depósito de posos y enjuagar ambas piezas con agua templada (la pieza insertable para la bandeja recogegotas, la propia bandeja recogegotas y el depósito de posos de café son aptos para lavavajillas)	x		Vacíe siempre el depósito de posos de café con la máquina conectada. Solo así se garantiza el restablecimiento del contador de posos de café.
Limpia el vaporizador de espuma fina (si está muy sucio, desmontarlo adicionalmente)	x		(véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador de espuma fina»)
Enjuagar el tubo de leche	x		–
Limpia el depósito de agua	x		–
Limpia la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (por ejemplo, de microfibra)	x		–
Cambiar el tubo de leche HP3		aprox. cada 3 meses	–
Cambiar la salida de leche intercambiable		aprox. cada 3 meses	–
Limpia las paredes internas del depósito de agua con un cepillo		x	–
Limpia el lado superior e inferior de la plataforma de tazas		x	–

i Puede consultar más información sobre la conservación de su E8 en el área «Estado de conservación» , en la opción del programa «Informaciones»

6 Ajustes de la máquina

Pulse el botón  para acceder al Cockpit. En el apartado «Ajuste de la máquina»  puede realizar los siguientes ajustes:

Opción del programa	Explicación
«Selección de idioma»	Ajustar idioma
«Desconectar después de»	Ajustar el tiempo de desconexión automática para ahorrar energía (desconexión tras 15 minutos, 30 minutos o de 1 a 9 horas después de la última acción realizada en la máquina)
«Dureza del agua»	Ajustar la dureza del agua empleada (1 °dH a 30 °dH) para evitar la calcificación de su máquina.
«Unidades»	Ajustar la unidad de la cantidad de agua (ml u oz)
«Nombre del producto»	Indicar imágenes de producto con/sin nombres de producto en la pantalla de inicio
«Modo inteligente»	Dejar que, tras un tiempo de uso, los productos se ordenen en la pantalla de inicio en función de su frecuencia de preparación (el símbolo  del Cockpit indica que el «Modo inteligente» está activado)
«Cantidad de productos»	Ajustar el número de productos en la pantalla de inicio (2 o 4)
«Ajuste de fábrica»	Restablecer E8 a los ajustes de fábrica (su E8 se desconecta a continuación)
«Enjuague del sistema de leche»	Automático: El enjuague del sistema de leche se inicia automáticamente 15 minutos después de la preparación de una especialidad de café con leche. Manual: El enjuague del sistema de leche se puede activar manualmente a través del Cockpit en el área  (véase capítulo 7 «Conservación – Enjuagar el sistema de leche»).
«Versión»	Consultar versión de software
«Vaciar el sistema»	Vaciar el sistema para proteger la E8 ante heladas durante el transporte (véase capítulo 10 «Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente – Transporte / Vaciar el sistema»)

7 Conservación

Indicaciones generales de conservación:

- Pulse el botón  para acceder al Cockpit. Este consta de un apartado «Estado de conservación»  y un apartado «Ajuste de la máquina» . Puede controlar la conservación de su E8 en el apartado .
- Cuando sea necesario ejecutar un programa de conservación, el símbolo  aparece sobre un fondo rojo. Pulse el botón  para acceder al Cockpit. El Cockpit representa los programas de conservación que hay que realizar mediante mensajes con fondo rojo. Pulse el botón del mensaje correspondiente para entrar directamente en el programa de conservación. Su E8 le indica los programas de conservación próximos a ejecutarse mediante un indicador de barra dentro del mensaje.
- Realice el programa de conservación necesario siempre que se le solicite.

Enjuagar la máquina

Podrá activar la limpieza del sistema de café manualmente en cualquier momento.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
- ▶ Pulse el botón .
- ▶ Pulse el botón .
- ▶ Pulse el botón «Enjuague del sistema de café» para activar el proceso de enjuague.
El proceso se detiene automáticamente.



Enjuagar el sistema de leche

Después de cada preparación de leche, la E8 requiere un enjuague del sistema de leche.

En los ajustes de la máquina puede ajustar si el enjuague del sistema de leche debe iniciarse manualmente o automáticamente a los 15 minutos tras la preparación (véase capítulo 6 «Ajustes de la máquina»).



Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Pulse el botón .
- ▶ Pulse el botón .
- ▶ Pulse el botón «Enjuague del sistema de leche» para activar el proceso de enjuague.
El vaporizador de espuma fina se enjuaga.

Limpiar el sistema de leche

Para un funcionamiento impecable del vaporizador de espuma fina, y por motivos de higiene, es estrictamente necesario **limpiarlo diariamente** si ha preparado leche.

ATENCIÓN

El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

- i** Podrá adquirir el detergente del sistema de leche JURA en comercios especializados.
- i** El depósito incluido en el equipamiento debe utilizarse para la limpieza del sistema de leche.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el botón .
- ▶ Pulse el botón «Limpieza del sistema de leche».
- ▶ Pulse el botón «Inicio».
«Limpieza del sistema de leche» / «Detergente »
- ▶ Retire el tubo de leche del recipiente de leche o del refrigerador de leche.
- ▶ Vierta 1 unidad de dosificación de limpiador del sistema de leche en el recipiente para la limpieza del sistema de leche.



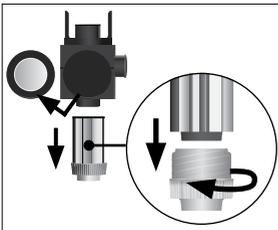
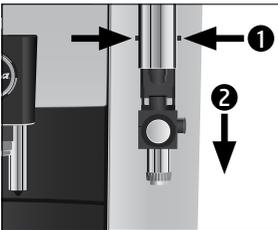


- ▶ Coloque el recipiente para la limpieza del sistema de leche debajo de la salida de agua caliente y el vaporizador de espuma fina y conecte el tubo de leche al recipiente.
 - i** Para poder conectar correctamente el tubo de leche con el depósito, el tubo de leche debe estar equipado con una pieza de conexión.
- ▶ Pulse el botón «Más». Se limpian el vaporizador de espuma fina y el tubo de leche. El proceso se detiene automáticamente.

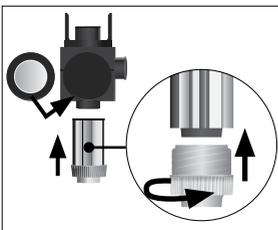
Desmontar y enjuagar el vaporizador de espuma fina

Si no se crea suficiente espuma de leche o si sale leche despedida del vaporizador de espuma fina, es posible que el vaporizador esté sucio. Si es el caso, desmonte y enjuague el vaporizador de espuma fina.

- ▶ Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.
- ▶ Retire el vaporizador de espuma fina.



- ▶ Desmonte el vaporizador de espuma fina en cada uno de sus componentes.
- ▶ Enjuague a fondo todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos de leche muy resacos, sumerja primero los componentes en una solución de 250 ml de agua y 1 unidad de dosificación de limpiador del sistema de leche JURA. Enjuague después a fondo los componentes.
- ▶ Vuelva a ensamblar el vaporizador de espuma fina.



- i** Compruebe siempre que todos los componentes estén correcta y firmemente ensamblados de modo que el vaporizador de espuma fina pueda funcionar a la perfección.

7 Conservación



- ▶ Monte de nuevo el vaporizador de espuma fina en el sistema de leche.

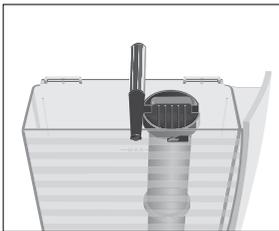
Colocar/cambiar el filtro

En cuanto se agota el cartucho de filtro (dependiendo de la dureza del agua ajustada), la E8 solicita un cambio del filtro.

- i** Su E8 ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLARIS Smart.
- i** Los cartuchos de filtro CLARIS Smart pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio. (O en el Cockpit se indica el símbolo de filtro **i** de color rojo si ya ha colocado un filtro.)

- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo del depósito de agua junto con la prolongación.
- ▶ Coloque la prolongación para el cartucho de filtro en la parte superior de un cartucho de filtro CLARIS Smart **nuevo**.
- ▶ Coloque el cartucho de filtro y la prolongación en el depósito de agua.
- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido a las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.



La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar/cambiar el cartucho de filtro.

«El filtro se enjuaga»

Se indica la pantalla de inicio.

Limpiar la máquina

ATENCIÓN

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la E8 requiere una limpieza.

El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

- ❗ El programa de limpieza dura aproximadamente 20 minutos.
- ❗ No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.
- ❗ Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: en el Cockpit aparece «Limpieza».

- ▶ Pulse el botón «Limpieza».
- ▶ Pulse el botón «Inicio»
«Vaciar cajón»
- ▶ Vacíe la bandeja recoge gotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
«Limpieza»
- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Pulse el botón «Más».
Sale agua por la salida de café y por el vaporizador de espuma fina.
El proceso se interrumpe, «Introducir pastilla».
- ▶ Abra la tapa del embudo de llenado para café molido.
- ▶ Introduzca una pastilla de limpieza JURA en el embudo de llenado.
- ▶ Cierre la tapa del embudo de llenado para café molido.
- ▶ Pulse el botón «Más».
Sale agua varias veces por la salida de café y por el vaporizador de espuma fina.
«Vaciar cajón»
- ▶ Vacíe la bandeja recoge gotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.



Descalcificar la máquina

La E8 se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

- ❗ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

⚠ ATENCIÓN El producto descalcificador puede provocar irritaciones en la piel y en los ojos.

- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Elimine el producto descalcificador enjuagando con agua limpia. Consultar a un médico después de un contacto con los ojos.

ATENCIÓN El empleo de productos descalcificadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

ATENCIÓN La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.

- ▶ Realice la descalcificación completamente.

ATENCIÓN El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej., mármol) puede provocar daños en las mismas.

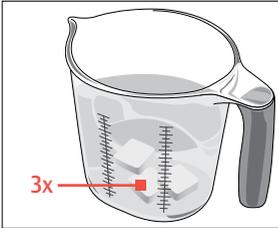
- ▶ Elimine inmediatamente las salpicaduras.

-
- ❗ El programa de descalcificación dura aproximadamente 40 minutos.

- ❗ Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: en el Cockpit aparece «Descalcificación».

- ▶ Pulse el botón «Descalcificación».
- ▶ Pulse el botón «Inicio»
«Vaciar recipiente»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
«Agente en el tanque»
- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.



- ▶ Disuelva por completo 3 pastillas de descalcificación JURA en un recipiente con 500 ml de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.
- ▶ Llene el depósito de agua **vacío** con la solución y vuelva a colocarlo.



- ▶ Coloque un recipiente debajo del vaporizador de agua caliente.
- ▶ Pulse el botón «Más».
Sale agua varias veces por el vaporizador de agua caliente.
«Vaciar recipiente».
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
«Limpiar el depósito de agua» / «Llenar el depósito de agua»



- ▶ Vacíe el recipiente y vuelva a colocarlo debajo de la salida de café y de agua caliente.
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
- ▶ Pulse el botón «Más».
«Vaciar recipiente»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.

i Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- ▶ Retire el depósito de agua.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart, retírelo.
- ▶ Disuelva 3 pastillas de descalcificación JURA en el depósito de agua completamente lleno.
- ▶ Deje la solución descalcificadora en el depósito de agua durante varias horas (por ejemplo toda la noche).
- ▶ Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart, vuelva a insertarlo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

Condición previa: el visualizador indica «Llenar café».

- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada ϕ .
- Retire la tapa de protección de aroma.
- Limpie el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

8 Mensajes en el visualizador

Mensajes en la pantalla de inicio

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua»	El depósito de agua está vacío. La preparación no es posible.	► Llene el depósito de agua (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Llenar el depósito de agua»).
«Vaciar cajón» / «Vaciar recipiente»	El depósito de posos está lleno. / La bandeja recogegotas está llena. La preparación no es posible.	► Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Medidas de conservación»).
«Falta recipiente»	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	► Coloque la bandeja recogegotas.
«Llenar café»	El recipiente de café en grano está vacío. No puede preparar especialidades de café; sí de agua caliente o leche.	► Llene el recipiente de café en grano (véase capítulo 3 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
«Calor alto»	El sistema está demasiado caliente para iniciar un programa de conservación.	► Espere unos minutos hasta que el sistema se haya enfriado o prepare una especialidad de café o agua caliente.

Mensajes en el Cockpit

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
El símbolo de filtro  se ilumina de color rojo. «Filtro»	El efecto del cartucho de filtro está agotado.	► Cambie el cartucho de filtro CLARIS Smart (véase capítulo 7 «Conservación – Colocar/ cambiar el filtro»).
«Limpieza»	La E8 requiere una limpieza.	► Realice la limpieza (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar la máquina»).
«Descalcificación»	La E8 requiere una descalcificación.	► Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
«Limpieza del sistema de leche»	La E8 requiere una limpieza del sistema de leche.	► Realice una limpieza del sistema de leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

9 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera del vaporizador de espuma fina.	El vaporizador de espuma fina está sucio.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Limpie el vaporizador de espuma fina (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»). ▶ Desmonte y enjuague el vaporizador de espuma fina (véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador de espuma fina»).
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	El café se ha molido demasiado fino y obstruye el sistema. Probablemente no se haya ajustado correctamente la dureza del agua.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ajuste un grado de molido más grueso en el mecanismo de molienda (véase capítulo 4 «Preparación – Ajustar el mecanismo de molienda»). ▶ Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
Hay café molido detrás del depósito de posos de café.	Los granos utilizados provocan un volumen desproporcionado en el café molido.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reduzca la intensidad del café o ajuste un grado de molido menor
«Llenar el depósito de agua» no se indica a pesar de que el depósito de agua está vacío.	El depósito de agua presenta mucha calcificación.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Descalcifique el depósito de agua (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
Del vaporizador de espuma fina no sale agua o vapor o sale muy poca agua o vapor. El ruido de bombeo es muy silencioso.	La pieza de conexión del vaporizador de espuma fina puede estar obstruida por residuos de leche o partículas de cal que se han desprendido durante la descalcificación.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Retire el vaporizador de espuma fina. ▶ Desenrosque la pieza de conexión negra con ayuda del orificio hexagonal de la cuchara dosificadora para café molido. ▶ Limpie a fondo la pieza de conexión. ▶ Enrosque a mano la pieza de conexión.
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo 13 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
«ERROR 2» o se visualiza «ERROR 5».	Si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento puede estar bloqueado por motivos de seguridad.	► Caliente la máquina a temperatura ambiente.
Se indican otros mensajes «ERROR».	–	► Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo 13 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

- i** Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo 13 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

10 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema

Conserve el embalaje de la E8. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la E8 de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.



Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▶ Coloque un recipiente debajo del vaporizador de agua caliente.
- ▶ Pulse el botón .
- ▶ Pulse de nuevo el botón .
- ▶ Pulse varias veces el botón  hasta que se indique la opción del programa «Vaciar el sistema».
- ▶ Pulse el botón «Vaciar el sistema».
- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.

«El sistema se vacía»

Saldrá vapor del vaporizador de agua caliente hasta que el sistema esté vacío. Su E8 está desconectada.

Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.



Las máquinas antiguas contienen valiosos materiales reciclables que deberían destinarse al reciclado. Por este motivo, las máquinas antiguas deben eliminarse a través de sistemas de recogida apropiados.

11 Datos técnicos

Voltaje	220–240 V ~, 50 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	CE
Presión de bomba	estática máx. 15 bar
Capacidad del depósito de agua (sin filtro)	1,9 l
Capacidad del recipiente de café en grano	280 g
Capacidad del depósito de posos	máx. 16 porciones
Longitud del cable	aprox. 1,1 m
Peso	aprox. 9,6 kg
Medidas (An × Al × P)	28,0 × 35,1 × 44,6 cm
Cartucho de filtro CLARIS Smart (tecnología RFID)	Banda de frecuencia 13,56 MHz Potencia máx. de transmisión < 1 mW
JURA Type	760

Advertencias para los inspectores (contraensayos de conformidad con la norma DIN VDE 0701-0702): el punto de puesta a tierra central se encuentra en la parte inferior de la máquina, en inmediata proximidad del cable de alimentación.

12 Índice alfabético

A

- Adaptar los ajustes del producto 17
- Agua caliente 16
- Ajustes de la máquina 20
- Ajustes del producto
 - Adaptar 17

B

- Bandeja recogegotas 5
- Botón
 - Botón de mando marcha/parada 5
- Bypass de la cantidad de agua 15

C

- Cable de alimentación 5
- Café 14
- Café Barista 15
- Café instantáneo
 - Café molido 15
- Café molido 15
 - Cuchara dosificadora para café molido 5
- Cappuccino 14
- Cartucho de filtro CLARIS Smart
 - Cambiar 24
 - Colocar 24
- Círculo de usuarios 6
- Cockpit 12, 20, 21
- Conectar 18
- Conservación 21
- Contactos 36
- Control remoto 11, 24, 33
- Cortado 14
- Cuchara dosificadora para café molido 5

D

- Daños
 - Prevención de daños 8
 - Protocolo de actuación en caso de daños 7
- Datos técnicos 33
- Declaración de conformidad 36
- Declaración de conformidad de la UE 36
- Depósito de agua 5
 - Descalcificar 27
 - Llenar 18
- Depósito de posos 5

Descalcificar

- Depósito de agua 27
- Máquina 26

Desconectar 18

Descripción de símbolos 6

Direcciones 36

Dureza del agua

- Determinar la dureza del agua 10

E

Eliminación 32

Eliminación de anomalías 30

Embudo de llenado

- Embudo de llenado para café molido 5

Enjuagar

- Máquina 21

Enjuagar el vaporizador Cappuccino

- Enjuagar el sistema de leche 21

Espresso 14

Espresso Doppio 15

F

Filtro

- Cambiar 24

- Colocar 24

Flat White 14

G

Grado de molido

- Ajustar el mecanismo de molienda 16

- Selector giratorio para ajuste del grado de molido 5

I

Indicaciones de seguridad 6

Instalar

- Instalar la máquina 10

Interfaz de servicio 5

J

JURA

- Contactos 36

L

Latte Macchiato 14

Limpiar

- Máquina 25

- Recipiente de café en grano 28

Línea de asistencia telefónica 36
 Llenar
 Depósito de agua 18
 Recipiente de café en grano 10

M

Máquina
 Descalcificar 26
 Enjuagar 21
 Instalar 10
 Limpiar 25
 Medidas de conservación 19
 Mensajes en el visualizador 29

N

Niños 7

P

Plataforma de tazas 5
 Preparación 13, 14
 Agua caliente 16
 Café 14
 Café molido 15
 Cappuccino 14
 Cortado 14
 Espresso 14
 Espresso Doppio 15
 Espresso Macchiato 14
 Flat White 14
 Latte Macchiato 14
 Lungo Barista 15
 Speciality Selection 14
 Primera puesta en funcionamiento 11
 Problemas
 Eliminación de anomalías 30
 Puesta en funcionamiento, primera 11
 Punto de puesta a tierra 33
 Punto de puesta a tierra central 33

R

Recipiente de café en grano
 Limpiar 28
 Llenar 10
 Recipiente de café en grano con tapa de
 protección de aroma 5
 RFID 33

S

Salida de café
 Salida de café ajustable en altura 5
 Salida de café ajustable en altura 5
 Selector giratorio para ajuste del grado de
 molido 5
 Servicio al cliente 36
 Sistema de leche
 Enjuagar 21
 Limpiar 22
 Vaporizador de espuma fina 5
 Smart Connect 5
 Speciality Selection
 Café molido 14
 Extra Shot 14

T

Tapa
 Depósito de agua 5
 Embudo de llenado para café molido 5
 Tapa de protección de aroma
 Recipiente de café en grano con tapa de
 protección de aroma 5
 Teléfono 36
 Transporte 32

U

Utilización
 Conforme a lo previsto 6

V

Vaciar el sistema 32
 Vaporizador de agua caliente 5
 Vaporizador de espuma fina 5
 Desmontar y enjuagar 23
 Visualizador 5
 Visualizador, mensajes 29

13 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Puede consultar más datos de contacto para su país en **jura.com**.
- i** En caso de que necesite ayuda con el manejo de su máquina, consulte la página web **jura.com/service**.
- i** ¡Su opinión nos importa! Benefíciase de las opciones de contacto facilitadas en **jura.com**.

- Directivas** La máquina cumple las siguientes directivas:
- 2014/35/UE – Directiva de baja tensión
 - 2014/30/UE – Compatibilidad electromagnética
 - 2009/125/CE – Directiva sobre energía
 - 2011/65/UE – Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
 - 2014/53/UE – Directiva sobre equipos radioeléctricos

Puede consultar una declaración de conformidad de la UE detallada para su E8 en **jura.com/conformity**.

- Modificaciones técnicas** Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente modo de empleo son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su E8 puede diferir en algunos detalles.